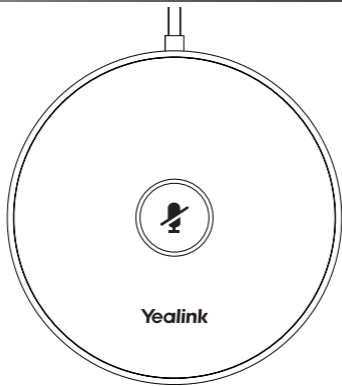


# Yealink

## Video Conferencing Microphone Array VCM35



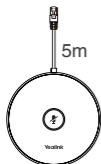
English | 简体中文 | DEUTSCH | ESPAÑOL | FRANÇAIS

### Quick Start Guide (V1.1)

## Table of Contents

English.....	1
简体中文 .....	4
Deutsch.....	6
Español.....	8
Français.....	10

## Package Contents



VCM35



Double-sided  
adhesive



Cable Tie

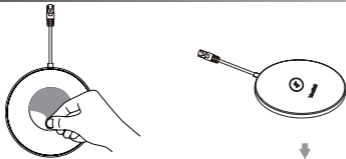


RJ45  
Coupler



Quick Start  
Guide

## Installing the VCM35



**Note:** If you want to embed desktop installation, please contact us for installation solution.

## Connecting the VCM35

- Connect a microphone to the VCH port of the host.



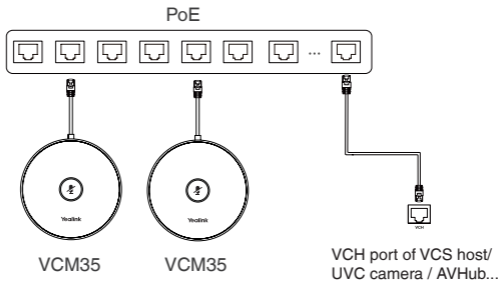
VCM35



VCH

VCH port of VCS host/  
UVC camera / AVHub...

- Connect multiple microphones through the PoE switch.



**Note:** If the 5m cable is not long enough, you can connect the network cable through the RJ45 Coupler to extend.

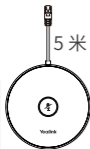
## Muting or Unmuting the VCM35

1. Tap the mute button to mute it.  
The mute LED indicator glows red.
2. Tap the mute button again to unmute it.
  - When the system is idle, the mute LED indicator turns off.
  - When the system is in a call, the mute LED indicator glows green.

## LED Instruction

LED Status	Description
Solid red	The VCM35 is muted.
Solid green	The VCM35 is unmuted in meeting.
Off	The VCM35 is in idle state.
Flashing yellow	The VCM35 is upgrading.
Solid orange	The VCM35 is starting.

# 包装清单



VCM35



双面水晶贴




束线带



RJ45  
连接器



快速入门指南

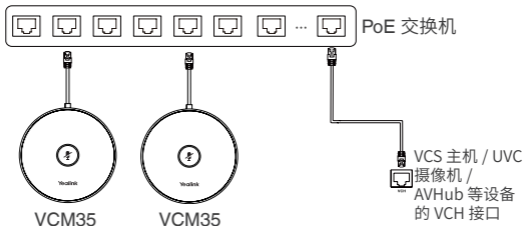
 警告：在居住环境中，运行此设备可能会造成无线干扰。

## 连接

- 直接连接主机的 VCH 接口。

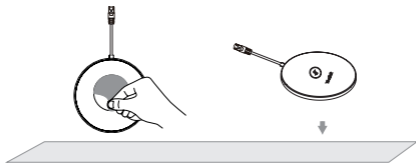


- 通过 PoE 交换机连接多个麦克风。



说明：如果自带的 5 米线缆不够长，你可以通过 RJ45 连接器连接其他网线以延长。

# 安装 VCM35



说明：如果你想要嵌入桌面安装，请联系我们获取安装方案。

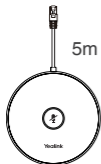
## 静音和取消静音

1. 按静音键，麦克风进入静音状态。  
静音指示灯变为红色。
2. 再次按静音键，麦克风取消静音状态。
  - 当系统是待机状态下，静音指示灯熄灭。
  - 当系统在通话中，静音指示灯变为绿色。

## LED 指示灯

指示灯状态	说明
红灯常亮	静音中
绿灯常亮	会议中可正常拾音
熄灭	空闲状态
黄灯闪烁	升级中
橙灯常亮	启动中

# Verpackungsinhalt



VCM35



Doppelseitiges  
Band



Kabelbinder



RJ45  
Kupplung



Kurzanleitung

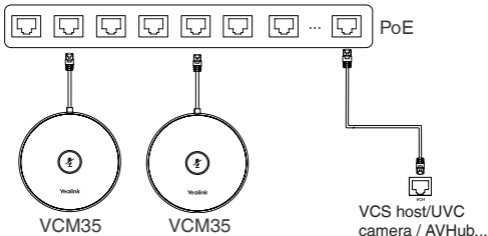
DEUTSCH

## Verbinden des VCM35

- Verbinden Sie es mit dem VCH-Port des Hosts.

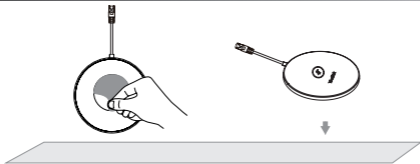


- Verbinden Sie mehrere Mikrofone über den PoE-Schalter.





# Installieren des VCM35



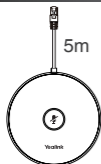
## Mikrofon stummschalten oder die Stummschaltung aufheben

1. Tippen Sie auf die Stumm-Taste um es stumm zu schalten.  
Die Stummschalt-LED-Anzeige leuchtet rot.
2. Tippen Sie erneut auf die Stumm-Taste, um die Stummschaltung aufzuheben.
  - Wenn das System im Standby ist, erlischt die Stummschalt-LED-Anzeige.
  - Wenn sich das System in einem Anruf befindet, leuchtet die Stummschalt-LED-Anzeige Grün.

## LED-Anzeige

LED-Status	Beschreibung
Dauerhaft rot	Stummschaltung
Dauerhaft grün	Stummschaltung aufgehoben
Aus	Leerlaufzustand
Blinkt gelb	Modernisierung
Dauerhaft orange	Start

# Contenido del paquete



VCM35



Cinta de doble  
cara adhesiva



Sujetacables



Conector  
RJ45



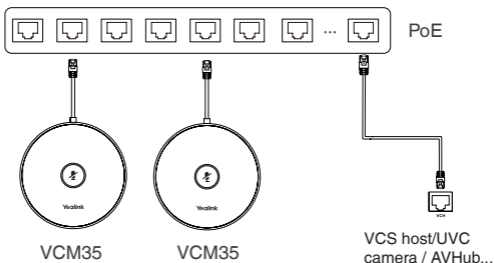
Guía de inicio  
rápido

# Conexión del VCM35

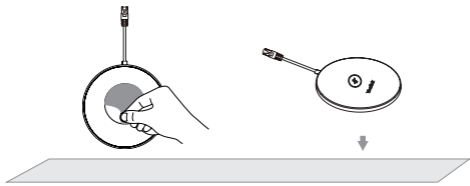
- Conéctese al puerto VCH del anfitrión.



- Conecte varios micrófonos a través del conmutador PoE.



# Instalación del VCM35



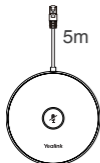
## Silenciar o reactivar el micrófono

1. Toque el botón de silencio para desactivar el sonido.  
El indicador LED de silencio se iluminará en color rojo.
2. Vuelva a tocar el botón de silencio para activar el sonido.
  - Cuando el sistema esté inactivo, el indicador LED de silencio se apagará.
  - Cuando el sistema esté en una llamada, el indicador LED de silencio se iluminará en color Verde.

## Instrucción LED

Estado del LED	Descripción
Rojo fijo	Silencio
Verde fijo	No silenciado
Apagado	El sistema está inactivo.
Amarillo intermitente	En actualización
Naranja fijo	Puesta en marcha

# Contenu du pack

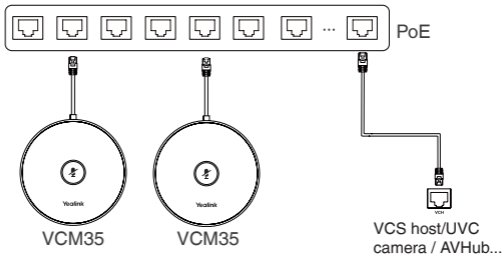


## Connexion du VCM35

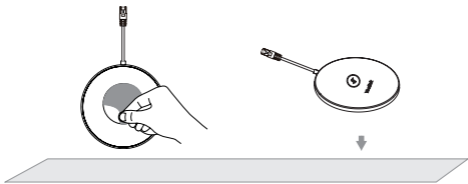
- Connectez-vous au port VCH de l'hôte.



- Connectez plusieurs microphones par le biais du commutateur PoE.



# Installation du VCM35



## Désactiver ou activer votre microphone

1. Appuyez sur le bouton de coupure de son pour couper celui-ci. L'indicateur LED de coupure du son s'allume en rouge.
2. Appuyez de nouveau sur le bouton de coupure de son pour réactiver celui-ci.
  - Lorsque le système est inactif, l'indicateur LED de coupure du son s'éteint.
  - Lorsque le système traite un appel, l'indicateur LED de coupure du son s'allume en Vert.

## Instructions des LED

Statut des LED	Description
Rouge fixe	Muet
Vert fixe	Son activé
Désactivé	VCM35 en attente.
Clignote en jaune	Dans la mise à niveau.
Orange fixe	Démarrage



## Declaration of Conformity

We,

YEALINK(XIAMEN)NETWORK TECHNOLOGY CO., LTD  
Address: No.86 Huanxi Road, Jianshiyuan City, Fujian P.R.China  
Manufacturer: YEALINK(XIAMEN)NETWORK TECHNOLOGY CO., LTD  
Address: No.66 Huanxi Road, Jianshiyuan City, Fujian P.R.China  
DATE: 18th/December/2022

declare that the product

**Type: Video Conferencing Microphone Array**

**Model: VCM35,VCM36**

meets the essential requirements and other relevant provisions according to the following EC directive  
**Directive- 2014/30/EU, 2014/53/EU**

**Conformity**

The product complies with the following standards:

**Safety: EN IEC 62368-1:2020+A11:2020**

**EMC: EN 55032:2015+A1:2020**

**EN 55035:2017+A1:2020**

**EN IEC 61000-3-2:2017+A1:2021**

**EN 61000-3-3:2013+A2:2021**

**Directive 2011/65/EU and (EU) 2015/863** in the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 and 4 June 2015 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS 2.0)

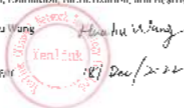
**Directive 2012/19/EU** of the European Parliament and of the Council of 4 July 2012 on Waste electrical and electronic equipment (WEEE)

**Regulation (EC) No 1907/2006** in the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 on Registration, Evaluation, Authorization, and Restriction of Chemicals (REACH)

NAME: Hualu Wang

DATE:

TITLE: Manager



## Regulatory Notices

### Operating Ambient Temperatures

- Operating temperature: +14 to 113°F (-10 to 45°C)
- Relative humidity: 5% to 90%, noncondensing
- Storage temperature: -22 to +158°F (-30 to +70°C)

### Warranty

Our product warranty is limited only to the unit itself, when used normally in accordance with the operating instructions and the system environment. We are not liable for damage or loss resulting from the use of this product, or for any claim from a third party. We are not liable for problems with Yealink device arising from the use of this product; we are not liable for financial damages, lost profits, claims from third parties, etc., arising from the use of this product.

## DC symbol

 is the DC voltage symbol.

### Restriction of Hazardous Substances Directive (RoHS)

This device complies with the requirements of the EU RoHS Directive. Statements of compliance can be obtained by contacting support@yealink.com.

### Safety Instructions

Save these instructions. Read these safety instructions before use!

The following basic safety precautions should always be followed to reduce risk of fire, electrical shock, and other personal injury.

#### General Requirements

- Before you install and use the device, read the safety instructions carefully and observe the situation during operation.
- During the process of storage, transportation, and operation, please always keep the device dry and clean.
- During the process of storage, transportation, and operation, please avoid collision and crash of the device.
- Please attempt not to dismantle the device by yourself. In case of any discrepancy, please contact the appointed maintenance center for repair.
- Without prior written consent, no organization or individual is permitted to make any change to the structure or the safety design of the device. Yealink is under no circumstance liable to consequences or legal issues caused by such changes.
- Please refer to the relevant laws and statutes while using the device. Legal rights of others should be respected as well.

#### Environmental Requirements

- Place the device at a well-ventilated place. Do not expose the device under direct sunlight.
- Keep the device dry and free of dusts.
- Place the device on a stable and level platform.
- Please place no heavy objects on the device in case of damage and deformation caused by the heavy load.
- Keep at least 10 cm between the device and the closest object for heat dissipation.
- Do not place the device on or near any inflammable or fire-vulnerable object, such as rubber-made materials.
- Keep the device away from any heat source or bare fire, such as a candle or an electric heater.
- Keep the device away from any household appliance with strong magnetic field or electromagnetic field, such as a microwave oven or a refrigerator.

#### Operating Requirements

- Do not let a child operate the device without guidance.
- Do not let a child play with the device or any accessory in case of accidental swallowing.
- Please use the accessories provided or authorized by the manufacturer only.
- The power supply of the device shall meet the requirements of the input voltage of the device. Please use the provided surge protection power socket only.
- Before plugging or unplugging any cable, make sure that your hands are completely dry.

- Do not spill liquid of any kind on the product or use the equipment near water, for example, near a bathtub, washbowl, kitchen sink, wet basement or near a swimming pool. Do not tread on, pull, or over-bend any cable in case of malfunction of the device.
- During a thunderstorm, stop using the device and disconnect it from the power supply. Unplug the power plug and the Asymmetric Digital Subscriber Line (ADSL) twisted pair (the radio frequency cable) to avoid lightning strike.
- If the device is left unused for a rather long time, disconnect it from the power supply and unplug the power plug.
- When there is smoke emitted from the device, or some abnormal noise or smell, disconnect the device from the power supply, and unplug the power plug immediately. Contact the specified maintenance center for repair.
- Do not insert any object into equipment slots that is not part of the product or auxiliary product.
- Before connecting a cable, connect the grounding cable of the device first. Do not disconnect the grounding cable until you disconnect all other cables.

#### Cleaning Requirements

- Before cleaning the device, stop using it and disconnect it from the power supply.
- Use a piece of soft, dry and anti-static cloth to clean the device.
- Keep the power plug clean and dry. Using a dirty or wet power plug may lead to electric shock or other perils.

#### ENVIRONMENTAL RECYCLING



#### Never dispose of the device with domestic waste

Ask your Town Council about how to dispose of it in an environmentally friendly way. The cardboard box, plastic packaging and player components may be recycled in accordance with prevailing recycling regulations in your country.

#### Always adhere to prevailing regulations

Those who fail to do so may be fined or prosecuted in accordance with the law. The crossed out garbage can that appears on the device means that when it has reached the end of its useful life, it should be taken to a special waste disposal centre and treated separately to general urban waste.

## Troubleshooting

The unit cannot supply power to Yealink device.

There is a bad connection with the plug.

1. Clean the plug with a dry cloth.
2. Connect it to another wall outlet.

The usage environment is out of operating temperature range.

1. Use in the operating temperature range.
- The cable between the unit and the Yealink device is connected incorrectly.

1. Connect the cable correctly.  
You cannot connect the cable properly.
1. You may have connected a wrong Yealink device.
2. Use the correct power supply.

Some dust, etc., may be in the port.

1. Clean the port.
- Contact your dealer or authorized service facility for any further questions.

## Contact Information

YEALINK NETWORK TECHNOLOGY CO.,LTD.  
No.666 Hu'an Road, High Tech Park, Huli District, Xiamen, Fujian, P.R.C  
YEALINK (EUROPE) NETWORK TECHNOLOGY B.V.  
Strawinskylaan 3127, Atrium Building, 8th floor, 1077ZX Amsterdam, The Netherlands  
YEALINK (USA) NETWORK TECHNOLOGY CO., LTD.  
999 Peachtree Street Suite 2300, Fulton, Atlanta, GA, 30309, USA  
Made in China

## Sicherheitshinweise

### Betriebsumgebungstemperaturen

- Betriebstemperatur: -10 bis 45 °C
- Relative Luftfeuchtigkeit: 5 % bis 90 %, nicht kondensierend
- Lagertemperatur: -30 bis +70 °C

### Garantie

Unsere Produktgarantie ist auf das Gerät selbst beschränkt, wenn es normal und gemäß den Betriebsanweisungen und der Systemumgebung verwendet wird. Wir sind weder für Schäden oder Verluste haftbar, die aus der Verwendung dieses Produkts entstehen, noch für Ansprüche Dritter. Wir sind nicht haftbar für Probleme mit dem Yealink Gerät, die aus der Verwendung dieses Produkts entstehen. Wir sind nicht haftbar für finanzielle Schäden, Gewinnverluste, Ansprüche Dritter etc., die aufgrund der Verwendung dieses Produkts entstehen.

### Symbol DC

— ist das Symbol für DC-Spannung.

### Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS)

Das Gerät erfüllt die Anforderungen der RoHS-Richtlinie der EU. Für Bestätigungen der Einhaltung können Sie sich an support@yealink.com wenden.

## Sicherheitshinweise

Bewahren Sie diese Anweisungen auf. Lesen Sie diese Sicherheitshinweise vor der Verwendung!

Die folgenden grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen müssen zur Vermeidung von Bränden, Stromschlag und anderen Verletzungen immer befolgt werden.

### ⚠ Allgemeine Vorschriften

- Lesen Sie vor der Installation und Verwendung des Geräts die Sicherheitshinweise sorgfältig durch und beobachten Sie die Situation im Betrieb.
- Halten Sie das Gerät während der Lagerung, dem Transport und dem Betrieb stets sauber und trocken.
- Vermeiden Sie während der Lagerung, dem Transport und dem Betrieb stets Zusammenprallen und Stürze des Geräts.
- Versuchen Sie nicht das Gerät eigenständig zu demontieren. Wenden Sie sich im Falle von Mängeln an das zuständige Wartungszentrum für einen Reparatur.
- Ohne vorherige schriftliche Zustimmung dürfen weder Unternehmen noch Einzelperson Änderungen an der Struktur oder dem Sicherheitskonzept des Geräts vornehmen. Yealink übernimmt unter keinen Umständen die Haftung für Folgen oder Rechtsansprüche, die auf solche Änderungen zurückzuführen sind.
- Beachten Sie bitte die entsprechenden Gesetze und Vorschriften bei der Verwendung des Geräts. Die gesetzlichen Rechte Dritter müssen ebenfalls beachtet werden.

### ⚠ Umweltvorschriften

- Stellen Sie das Gerät an einem gut belüfteten Ort auf. Setzen Sie das Gerät nicht direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Halten Sie das Gerät trocken und frei von Staub.
- Stellen Sie das Gerät auf einen stabilen, ebenen Untergrund.
- Bitte legen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät, da Beschädigung und Verformungen durch zu hohe Last möglich sind.
- Halten Sie mindestens 10 cm Abstand zwischen dem Gerät und dem nächsten Objekt ein, um die Wärmeabfuhr zu gewährleisten.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf oder in der Nähe von entflammaren oder brandgefährdeten Objekt wie Gummimaterialien auf.
- Halten Sie das Gerät fern von Hitzequellen und offenem Feuer, wie Kerzen oder einer elektrischen Heizung.
- Halten Sie das Gerät fern von jedem Haushaltsgerät mit starkem Magnetfeld oder Elektromagnetfeld, z.B. einem Mikrowellenherd oder einem Kühlschrank.

### ⚠ Betriebsvorschriften

- Lassen Sie das Gerät nicht ohne Aufsicht durch ein Kind verwenden.
- Lassen Sie kein Kind mit dem Gerät oder einem Zubehörteil spielen, da Kleinteile verschluckt werden können.
- Bitte verwenden Sie ausschließlich Zubehör, das vom Hersteller bereitgestellt oder genehmigt wurde.
- Die Stromversorgung des Geräts muss den Anforderungen der Eingangsspannung des Gerätes entsprechen. Bitte verwenden Sie ausschließlich den bereitgestellten Überspannungsschutz an der Steckdose.
- Achten Sie vor dem Anschließen oder Abziehen des Kabels darauf, dass Ihre Hände vollständig trocken sind.

- Verschütten Sie keine Flüssigkeiten auf das Gerät und verwenden Sie es nicht in der Nähe von Wasser, beispielsweise in der Nähe einer Badewanne, Waschschüssel, einem Spülbecken, in einem feuchten Keller oder in der Nähe eines Schwimmbeckens.
- Treten Sie nicht auf das Kabel, ziehen und verbiegen Sie es nicht, da es dadurch zu einer Fehlfunktion des Geräts kommen kann.
- Schalten Sie das Gerät bei Gewitter aus und trennen Sie es von der Stromversorgung. Ziehen Sie das Netzkabel und das ADSL-Twisted-Pair-Kabel (Festnetz-kabel) zur Vermeidung eines Blitzschlags.
- Wenn das Gerät längere Zeit ungenutzt bleibt, trennen Sie es von der Stromversorgung und ziehen Sie den Netzstecker.
- Wenn Rauch oder ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche aus dem Gerät austreten, trennen Sie das Gerät sofort von der Stromversorgung und ziehen Sie das Netzkabel. Wenden Sie sich an das angegebene Wartungszentrum für eine Reparatur.
- Fürchten Sie keine Gegenstände in Einschübe oder Anschlussöffnungen des Geräts ein, die kein Bestandteil des Produktes oder ein Zubehörteil sind.
- Schließen Sie zuerst das Erdungskabel des Geräts an, bevor Sie ein Kabel anschließen. Trennen Sie das Erdungskabel nicht, bis nicht alle anderen Kabel entfernt wurden.



### Reinigungsvorschriften

- Bevor Sie das Gerät reinigen, schalten Sie es aus und trennen Sie es von der Stromversorgung.
- Verwenden Sie ein Stück trockenes, weiches und antistatisches Tuch zum Reinigen des Geräts.
- Halten Sie das Netzkabel sauber und trocken. Über einen schmutzigen oder nassen Netzstecker kann es zu einem elektrischen Schlag oder anderen Gefahren kommen.



### Umweltfreundliche Verwertung



Entsorgen Sie das Gerät nicht mit dem Hausmüll.

Erkundigen Sie sich bei Ihrer Stadtverwaltung, wie Sie das Gerät umweltfreundlich entsorgen können. Pappkarton, Kunststoffverpackung und Bauteile des Gerätes können im Einklang mit den geltenden Vorschriften in Ihrem Land verwertet werden.

Halten Sie stets die geltenden Vorschriften ein.

Deren Nichtbeachtung kann eine Buße oder Verfolgung gemäß dem geltenden Recht nach sich ziehen. Die durchgestrichene Mülltonne auf dem Gerät bedeutet, dass das Gerät am Ende seiner Nutzungsdauer zu einer speziellen Elektroschrottsammelstelle gebracht und vom Hausmüll gesondert verarbeitet werden muss.

### Fehlerbehebung

Die Einheit kann das Yealink Gerät nicht mit Strom versorgen.

Es gibt Probleme mit dem Steckeranschluss.

1. Reinigen Sie den Stecker mit einem trockenen Tuch.
2. Schließen Sie ihn an einer anderen Steckdose an.

Die Umgebungstemperatur liegt oberhalb des Betriebstemperaturbereichs.

1. Verwenden Sie die Einheit innerhalb des Betriebstemperaturbereichs.
- Das Kabel zwischen der Einheit und dem Yealink Gerät ist nicht richtig angeschlossen.

1. Schließen Sie das Kabel richtig an.

Das Kabel lässt sich nicht richtig anschließen.

1. Sie haben möglicherweise ein falsches Yealink Gerät angeschlossen.

2. Verwenden Sie die richtige Stromversorgung.

Es befindet sich möglicherweise Staub etc. im Port.

1. Reinigen Sie den Port.

Setzen Sie sich bei weiteren Fragen mit Ihrem Händler oder Ihrer anerkannten Servicestelle in Verbindung.

Kontaktstellen des Ansprechpartners

YEALINK NETWORK TECHNOLOGY CO., LTD.

309, 3rd Floor, No. 16, Yun Ding North Road, Huli District, Xiamen City, Fujian, VR China

YEALINK (EUROPE) NETWORK TECHNOLOGY B.V.  
Strawinskylaan 3127, Atrium Building, 8th floor, 1077ZX Amsterdam, Niederlande

YEALINK (USA) NETWORK TECHNOLOGY CO., LTD.

999 Peachtree Street Suite 2300, Fulton, Atlanta, GA, 30309, USA

Hergestellt in China



## Consignes de sécurité

### Températures de fonctionnement ambiantes

- Température de fonctionnement : +14 à 113 °F (-10 à 45 °C)
- Humidité relative : 5 % à 90 %, sans condensation
- Température de stockage : -22 à +158 °F (-30 à +70 °C)

### Garantie

Notre produit est limité à l'appareil lui-même, lorsqu'il est utilisé normalement selon le mode d'emploi et l'environnement du système. Nous ne sommes pas responsables des dommages ou pertes découlant de l'utilisation de ce produit ou de toute réclamation d'un tiers. Nous ne sommes pas responsables des problèmes avec les appareils Yealink découlant de l'utilisation de ce produit. Nous ne sommes pas responsables pour les dommages financiers, pertes de profits, réclamations de tiers, etc. découlant de l'utilisation de ce produit.

### Symbol DC

— est le symbole de tension CC.

### Directive sur les substances dangereuses (RoHS)

Ce dispositif est conforme aux exigences de la directive RoHS de l'Union européenne. Vous pouvez obtenir les déclarations de conformité en envoyant un message à l'adresse : support@yealink.com.

### Consignes de sécurité

Gardez ces instructions. Lisez ces consignes de sécurité avant utilisation de l'appareil !

Les précautions de base suivantes doivent toujours être suivies pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution et de blessures.

#### ⚠ Exigences générales

- Avant d'installer et d'utiliser l'appareil, lisez les consignes de sécurité et observez la situation pendant le fonctionnement.
- Lorsque l'appareil est rangé, transporté ou utilisé, veuillez le garder toujours propre et sec.
- Lorsque l'appareil est rangé, transporté ou utilisé, veuillez éviter tout choc ou toute collision.
- Ne tentez pas de désassembler vous-même l'appareil. En cas de mauvais fonctionnement, veuillez contacter le centre de service désigné.
- Sans consentement écrit préalable, aucune organisation ou individu n'est autorisé à apporter des changements à la structure ou au dispositif de sécurité de l'appareil. Yealink n'est en aucun cas responsable des conséquences ou des problèmes juridiques causés par ces changements.
- Veuillez vous référer aux lois et règlements pertinents lorsque l'appareil est utilisé. Les droits légaux des tiers doivent également être respectés.

#### ⚠ Exigences environnementales

- Placez l'appareil dans un espace correctement ventilé. N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil.
- Gardez l'appareil propre et sec.
- Placez l'appareil sur une surface stable et plate.
- Veuillez ne placer aucun objet lourd sur l'appareil risquant d'entraîner dégâts et déformations.
- Maintenez une distance d'au moins 10 cm entre l'appareil et l'objet le plus proche afin que la chaleur puisse se dissiper.
- Ne placez pas l'appareil sur ou à proximité de tout objet inflammable ou vulnérable au feu, comme des matériaux en caoutchouc.
- Gardez l'appareil loin de toute source de chaleur ou des flammes, comme une bougie ou un radiateur électrique.
- Gardez l'appareil loin de tout appareil électroménager avec un fort champ magnétique ou un champ électromagnétique, tel qu'un four à micro-ondes ou un réfrigérateur.

#### ⚠ Exigences d'utilisation

- Ne laissez pas des enfants utiliser l'appareil sans surveillance.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil ou ses accessoires pour éviter tout risque d'étouffement.
- Veuillez uniquement utiliser les accessoires fournis ou autorisés par le fabricant.
- L'alimentation de l'appareil doit satisfaire aux exigences de la tension d'entrée de l'appareil. Veuillez uniquement utiliser la prise protégée contre les surtensions fournie. Avant de brancher ou de débrancher tout câble, assurez-vous que vos mains sont complètement sèches.
- Ne renversez aucun liquide sur le produit et n'utilisez pas l'équipement près de l'eau, par exemple, près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier, dans sous-sol humide ou près d'une piscine.
- Veuillez à ne pas marcher sur, tirer sur, ou plier les câbles de l'appareil,

cela pourrait entraîner son mauvais fonctionnement.

• En cas d'orage, n'utilisez pas l'appareil et débranchez-le de son alimentation. Débranchez la prise d'alimentation et l'Asymmetric Digital Subscriber Line (ADSL) à paire torsadée (le câble de fréquence radio) pour éviter la foudre.

- Si l'appareil reste inutilisé pendant une longue période de temps, débranchez-le de l'alimentation électrique et débranchez le cordon d'alimentation.
- Si l'appareil émet de la fumée, des odeurs ou bruits anormaux, débranchez l'appareil de son alimentation et débranchez immédiatement le cordon d'alimentation. Pour toute réparation, contactez le centre de service spécifié.
- N'insérez aucun objet dans les fentes de l'appareil ne faisant pas partie du produit ou n'est pas un produit auxiliaire.
- Avant de brancher un câble, connectez d'abord le câble de mise à la terre du de l'appareil. Ne débranchez pas le câble de mise à la terre jusqu'à ce que tous les autres câbles aient été débranchés.

#### ⚠ Exigences de nettoyage

- Avant de nettoyer l'appareil, arrêtez de l'utiliser et déconnectez-le de son alimentation.
- Utilisez un chiffon doux, sec et antistatique pour nettoyer l'appareil.
- Maintenez la prise d'alimentation propre et sèche. Une prise sale ou humide peut causer des chocs électriques et autres dangers.

#### ⚠ RECYCLAGE ENVIRONNEMENTAL

##### Ne jetez pas cet appareil avec les déchets ménagers

Contactez vos collectivités locales pour savoir comment l'éliminer de façon écologique. La boîte en carton, l'emballage en plastique et les composants de l'appareil peuvent être recyclés conformément à la réglementation en vigueur dans votre pays.



##### Respectez toujours la réglementation en vigueur

Les personnes qui l'enfreignent sont passibles de poursuites judiciaires. Le symbole de poubelle barrée apposé sur l'appareil signifie que lorsque celui-ci a atteint sa fin de vie utile, il doit être amené à un centre de traitement des déchets spécial et traité séparément des déchets ménagers ordinaires.

### Dépannage

L'unité ne peut pas alimenter le dispositif de Yealink.

Mauvaise connexion avec la fiche.

1. Nettoyez la fiche avec un chiffon sec.
2. Branchez-la sur une autre prise murale.

L'environnement d'utilisation est hors de la plage de températures de fonctionnement.

1. Utilisez l'appareil dans sa plage de températures de fonctionnement. Le câble entre l'appareil et le dispositif Yealink est mal branché.

1. Branchez le câble correctement.

Vous ne pouvez pas brancher le câble correctement.

1. Vous avez peut-être branché le mauvais dispositif Yealink.

2. Utilisez une source d'alimentation appropriée.

Le port contient peut être de la poussière.

1. Nettoyez le port.

Contactez votre revendeur ou un réparateur agréé pour toute autre question.

### Informations de contact

YEALINK NETWORK TECHNOLOGY CO., LTD.

309, 3rd Floor, No.16, Yun Ding North Road, Huli District, Xiamen City, Fujian, Chine

YEALINK (EUROPE) NETWORK TECHNOLOGY B.V.

Strawinskylaan 3127, Atrium Building, 8th floor, 1077ZX Amsterdam, Pays-Bas

YEALINK (USA) NETWORK TECHNOLOGY CO., LTD.

999 Peachtree Street Suite 2300, Fulton, Atlanta, GA, 30309, États-Unis  
Fabriqué en Chine

## Istruzioni di sicurezza

### Temperature ambiente di funzionamento

- Temperatura di funzionamento: Da -10 a 45 °C (da +14 a 113 °F)
- Umidità relativa: dal 5 al 90% non condensante
- Temperatura di conservazione: da -30 a +70 °C (da -22 a 158 °F)

### Garanzia

La garanzia del nostro prodotto è limitata all'unità stessa, quando utilizzata normalmente in conformità alle istruzioni per il funzionamento e all'ambiente del sistema. Non ci assumiamo alcuna responsabilità di danni o perdite conseguenti all'uso di questo prodotto o di eventuali reclami di terzi. Non ci assumiamo responsabilità di problemi relativi ai dispositivi Yealink con sequenti all'uso di questo prodotto; non ci assumiamo responsabilità di economici, mancati profitti, reclami di terzi, ecc., conseguenti all'uso di questo prodotto.

### Simbolo CC

☐ è il simbolo della tensione CC.

### Direttiva RoHS (Restriction of Hazardous Substances)

Questo dispositivo è conforme ai requisiti della direttiva RoHS UE. È possibile ottenere le dichiarazioni di conformità contattandoci all'indirizzo support@yealink.com.

### Istruzioni per la sicurezza

Conservare le presenti istruzioni. Prima dell'uso leggere queste istruzioni per la sicurezza!

Per ridurre il rischio di incendio, gravi lesioni alle persone o danni agli oggetti, leggere con attenzione le seguenti istruzioni per la sicurezza, prima di usare il prodotto.

#### ⚠️ Requisiti generali

- Prima di installare e usare il dispositivo, leggere con attenzione le istruzioni di sicurezza e osservare la situazione durante il funzionamento.
- Durante le procedure di archiviazione, trasporto e funzionamento, assicurarsi sempre che il dispositivo sia pulito e asciutto.
- Durante le procedure di archiviazione, trasporto e funzionamento, evitare la collisione e la caduta del dispositivo.
- Non smontare il dispositivo. In caso di malfunzionamento, contattare il centro di assistenza per la riparazione.
- Senza previo consenso, nessun'organizzazione o individuo può effettuare modifiche alla struttura o al design di sicurezza del dispositivo. Yealink non sarà ritenuta responsabile per conseguenze o problemi legali causati da tali modifiche.
- Fare riferimento alle norme e agli statuti durante l'uso del dispositivo. È necessario rispettare anche i diritti legali degli altri.

#### ⚠️ Requisiti ambientali

- Collocare il dispositivo in un luogo ben ventilato. Non esporre il dispositivo alla luce diretta del sole.
- Tenere il dispositivo asciutto e spolverato.
- Posizionare il dispositivo su una piattaforma piana e stabile.
- Si prega di non collocare oggetti pesanti sul dispositivo in caso di danni e di deformazioni causate da carichi pesanti.
- Tenere almeno 10 cm tra il dispositivo e l'oggetto più vicino, per consentire la dissipazione del calore.
- Non collocare il prodotto sopra o vicino a oggetti infiammabili o sensibili al fuoco, come ad esempio materiali in gomma.
- Tenere il dispositivo lontano da fonti di calore e fiamme libere, come candele o termostati elettrici.
- Tenere il dispositivo lontano da elettrodomestici con un forte campo magnetico o elettromagnetico, come microonde o frigoriferi.

#### ⚠️ Requisiti per il funzionamento

- Non consentire l'uso del dispositivo a un bambino senza supervisione.
- Non consentire a un bambino di giocare con il dispositivo o i suoi accessori, potrebbero essere inghiottiti.
- Usare solo gli accessori forniti o autorizzati dal produttore.
- L'alimentazione del dispositivo deve rispondere ai requisiti del voltaggio d'ingresso del dispositivo. Si prega di utilizzare solo il dispositivo di protezione da sovratensione fornito.
- Prima di collegare o scollegare un cavo, accertarsi che le mani sia asciutte.
- Non versare liquidi o prodotti e non usare il dispositivo in prossimità dell'acqua, ad esempio vicino a una vasca da bagno,

lavabo, lavandino, cantina umida o vicino a una piscina.

- Non tirare, strappare o piegare eccessivamente i cavi in caso di malfunzionamento del dispositivo.
- In caso di temporale, smettere di usare il dispositivo e scollegarlo dall'alimentazione. Scollegare la presa di corrente e il doppino della linea ADSL (il cavo di frequenza radio) per evitare fulmini.
- Se non si usa il dispositivo per un periodo di tempo prolungato, scollegarlo dalla corrente e staccare la spina.
- Se il dispositivo emette fumo, suoni o odori anormali, scollegarlo dall'alimentazione e staccare la spina immediatamente. Contattare il centro di manutenzione per la riparazione.
- Non inserire nel dispositivo oggetti che non sono componenti dello stesso o di prodotti ausiliari.
- Prima di collegare un cavo, collegare prima il cavo di massa. Non scollegare il cavo di massa finché non sono stati staccati tutti gli altri cavi.

#### ⚠️ Requisiti di pulizia

- Prima di pulire il dispositivo, arrestarne l'uso e scollegarlo dall'alimentazione.
- Usare un panno morbido, asciutto e antistatico per pulire il dispositivo.
- Tenere la spina di alimentazione pulita e asciutta. Una spina di alimentazione sporca o umida può causare scosse elettriche o altri rischi.

#### ♻️ AMBIENTE E RICICLAGGIO



#### Non smaltire questo dispositivo con i rifiuti domestici

Rivolgersi al comune di residenza per informazioni su come smaltirlo nel rispetto dell'ambiente. Il cartone e la plastica della confezione nonché i componenti del lettore devono essere riciclati rispettando la legislazione pertinente in vigore nel proprio Paese.

#### Attenersi sempre alle norme vigenti

Coloro che non rispettano tali norme potranno subire multe o essere perseguiti a norma di legge. Il simbolo del cassonetto barrato indica che al termine della sua vita utile il dispositivo dovrà essere consegnato presso un centro di raccolta per rifiuti speciali e riciclato separatamente dai normali rifiuti urbani.

#### Risoluzione dei problemi

L'unità non riesce ad alimentare al dispositivo Yealink.

Il collegamento con la spina non funziona.

1. Pulire la spina con un panno asciutto.
  2. Collegarla a un'altra presa.
- L'ambiente di utilizzo è al di fuori dell'intervallo di temperatura di funzionamento.
1. Utilizzare il dispositivo all'interno dell'intervallo di temperatura di funzionamento.
- Il cavo tra l'unità e il dispositivo Yealink è collegato in modo errato.
1. Collegare il cavo correttamente.

Non è possibile collegare il cavo correttamente.

1. Potrebbe essere stato collegato un dispositivo Yealink sbagliato.

2. Utilizzare l'alimentatore corretto.

Potrebbe essere presente polvere o altro nella porta.

1. Pulire la porta.
- Contattare il rivenditore o il servizio di assistenza autorizzato per ulteriori domande.

#### Informazioni di contatto

YEALINK NETWORK TECHNOLOGY CO., LTD.

309, 3rd Floor, No.16, Yun Ding North Road, Huli District, Xiamen City, Fujian, Repubblica Popolare cinese

YEALINK (EUROPE) NETWORK TECHNOLOGY B.V.

Strawinskylaan 3127, Atrium Building, 8th floor, 1077ZX Amsterdam, Paesi Bassi

YEALINK (USA) NETWORK TECHNOLOGY CO., LTD.

999 Peachtree Street Suite 2300, Fulton, Atlanta, GA, 30309, USA

Made in China

## About Yealink

Yealink (Stock Code: 300628) is a global-leading provider of Unified Communication & Collaboration Solutions specialized in video conferencing, voice communications, and collaboration, dedicated to helping every person and organization embrace the power of "Easy Collaboration, High Productivity".

With best-in-class quality, innovative technology, and user-friendly experiences, Yealink is one of the best providers in more than 140 countries and regions, ranks No.1 in the global market share of IP Phone, and is the Top 5 leader in the video conferencing market (Frost & Sullivan, 2021).

For more information about Yealink, <https://www.yealink.com> .

## Copyright

Copyright © 2023 YEALINK(XIAMEN) NETWORK TECHNOLOGY CO., LTD.

All rights reserved. No parts of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, photocopying, recording, or otherwise, for any purpose, without the express written permission of Yealink(Xiamen) Network Technology CO., LTD.

## Technical Support

Visit Yealink WIKI (<http://support.yealink.com/>) for firmware downloads, product documents, FAQ, and more. For better service, we sincerely recommend you to use Yealink Ticketing system (<https://ticket.yealink.com>) to submit all your technical issues.



430104002287



YEALINK(XIAMEN) NETWORK TECHNOLOGY CO.,LTD.

Web: [www.yealink.com](http://www.yealink.com)

Addr: No.666 Hu'an Road, High Tech Park,  
Huli District, Xiamen, Fujian, P.R.C

Copyright©2023 Yealink Inc. All rights reserved.

